



## Betriebsanleitung Akku LED Handleuchte

EQUIPMENT®  
**VIGOR**  
V 1463

Die Akku LED Handleuchte ist sehr energiesparend, langlebig und vielseitig einsetzbar in: Werkstatt, Garage, Automobil, Lager, Haushalt und anderen Bereichen.

### Funktion und Beschreibung:

1. 3,6 Volt DC; 2,4 Watt mit Ladegerät
2. 28 LEDs und wiederaufladbarem NiMH-Akku
3. Mit Ein-/Aus-Schalter
4. Einklappbarer Kunststoffhaken oben, 360 Grad drehbar
5. Mit Magnethalter

### Elektrische Leistung:

#### Ladegerät:

Eingang: 100-240 Volt AC, 50/60 Hz, 5 Watt

Ausgang: 4,5 Volt DC; 2,5 Watt

#### LED:

ca. 650 Lux Leuchtstärke (0,5 mtr.)

#### NiMH-Akku:

Ausgang: 3,6 Volt DC

#### Aufladeanweisung:

- 1 Ladegerät
- 2 Ladestecker
- 3 Aufladebuchse der Leuchte
- 4 Schalter der Leuchte



#### Anhand der obigen Abbildung können Sie den Akku nach folgender Anweisung aufladen:

- Ladestecker (2) in die Aufladebuchse der Leuchte (3) einstecken.
- Ladegerät (1) in eine Steckdose (100-240 Volt AC, 50/60 Hz) einstecken. Die LED Anzeige am Ladegerät leuchtet rot.
- Nach einer Aufladezeit von 5 Stunden wird die LED Anzeige am Ladegerät grün. Danach muss die Aufladung noch 1 bis 2 Stunden fortgesetzt werden, bis der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Ladegerät zuerst aus der Steckdose ausstecken und dann den Ladestecker aus der Leuchte ausstecken. Die Leuchte ist nun betriebsbereit und kann mit dem Schalter (4) eingeschaltet werden.
- Wird der Akku zu schwach, beginnt die Leuchte zu blinken. Dann muss der Akku erneut aufgeladen werden.

#### Magnethalter:

Auf der Rückseite der LED Handleuchte ist ein Magnethalter montiert. Mit diesem kann die Leuchte sehr einfach auf jedem eisernen Untergrund angebracht werden. Um diesen Magnethalter herum ist Gummimaterial angebracht, zum Schutz der Oberfläche.

#### Hinweise:

- Die Aufladezeit des Akkus beträgt mindestens 5 bis 6 Stunden. Die Betriebszeit der Leuchte beträgt 4 bis 5 Stunden. Sobald die Leuchte anfängt zu blinken, muss der Akku erneut aufgeladen werden. Sollten Sie die Leuchte blinkend auffinden, ist es besser den Akku 24 Stunden aufzuladen. Auf diese Weise behält der NiMH-Akku seine lange Lebensdauer.
- Um die Funktion des Akkus beizubehalten, empfehlen wir den Akku einmal im Monat aufzuladen und wieder zu entladen, wenn die Leuchte nicht gebraucht wird.

# D

- Der Akku darf nur mit dem mitgelieferten Ladegerät des Herstellers aufgeladen werden. Um Beschädigungen zu vermeiden, verwenden Sie bitte keine anderen Ladegeräte.
- Bei Nichtgebrauch, muss das Ladegerät aus der Steckdose ausgesteckt werden.
- Leuchte möglichst im Trockenen verwenden. Keinesfalls dauerhaft in feuchter oder nasser Umgebung einsetzen.
- Zur Entsorgung muss die Leuchte und der NiMH-Akku dem jeweiligen öffentlichen Recyclingsystem zugeführt werden.



## Warnhinweise

Elektrische Energien können schwere Verletzungen verursachen.

Zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr sind folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten:

- Anschlusskabel und Gehäuse dürfen nicht beschädigt sein. Leuchten/Ladestationen, die fallen gelassen wurden oder beschädigt sind, müssen vor Wiederinbetriebnahme von Fachpersonal geprüft werden.
- Verlegte Kabel dürfen keine heißen oder scharfen Teile berühren oder in einer anderen Weise beschädigt werden. Kabel sind so zu verlegen, dass sie für Personen keine Stolpergefahr darstellen.
- Ladestation und Arbeitsleuchte nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aussetzen. Dabei können gefährliche Spannungsentladungen entstehen.
- Alle Service- oder Reparaturarbeiten immer durch Fachpersonal ausführen zu lassen. Um die Betriebssicherheit auf Dauer zu gewährleisten, dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.
- Ladestation und/oder die Arbeitsleuchte nicht selbst zerlegen/öffnen. Unsachgemäßer Zusammenbau kann zur Beeinträchtigung der Funktionstüchtigkeit, zu Feuer, zu einem elektrischen Schlag und / oder zu Verletzungen führen.
- Schutzvorrichtungen dürfen nicht entfernt werden.
- Niemals direkt in die Leuchte sehen, die Lichtstärke ist geeignet, Verletzungen am Auge hervorzurufen.
- Verlängerungskabel müssen für die Ladestation ausreichend dimensioniert sein. Kabel, die nicht für die betreffende Stromstärke ausgelegt sind, können überhitzen.
- Die Arbeitsleuchte und die Ladestation erwärmen sich während des Ladevorganges leicht. Dies stellt keine Beeinträchtigung der Funktion dar. Bei der Handhabung ist entsprechende Vorsicht geboten.
- Die Arbeitsleuchte nur an Orten verwenden, die durch geltende Verordnungen für Arbeitsbereiche und elektrische Anlagen bestimmt und vorgeschrieben werden.

## Gewährleistung

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Gewährleistung. Nicht bestimmungsgemäße Verwendung liegt vor:

- Für Produkte, die von Personen verändert, modifiziert oder repariert wurden, die nicht Vigor-Equipment angehören,
- Bei Missbrauch, unsachgemäßer Handhabung, Fahrlässigkeit und Abweichung von normalen Verfahrensweisen oder den Anweisungen und Spezifikationen von Vigor-Equipment oder
- Bei Verwendung in Zusammenhang mit einem anderen Produkt, Gerät, Bauteil oder System, das entweder defekt, die Ursache für einen Defekt oder nicht für den Gebrauch in Zusammenhang mit diesem Produkt vorgesehen ist.

Produktbezeichnung: LED-Lampe

Typenbezeichnung: VIGOR V1463

Wir erklären, dass das bezeichnete Produkt die Bestimmungen der EU-Richtlinien EG-Richtlinie 89/336/EWG, EG-Richtlinie 73/23/EWG und EG-Richtlinie 93/68/EWG erfüllt.

Datum: 22.12.2008

Hermann J. ZERVER

**RoHS**  
compliant

**USA****GB**

## Operating Instruction Accumulator LED Hand Lamp

EQUIPMENT®  
**VIGOR**  
V 1463

The accumulator LED hand lamp is very energy saving and long-lasting. It can be used very versatile in: Workshop, garage, motor vehicle, storage, household and other areas.

### Function and Description:

1. 3.6 V DC, 2.4 Watts with charging device
2. 28 LED and rechargeable NiMH accumulator
3. With ON/OFF switch
4. Fold-in plastic hook at the top, can be rotated by 360 degree
5. With magnet holder

### Electrical Capacity:

#### Charging device:

Input: 100-240 Volt AC, 50/60 Hz, 5 Watt

Output: 4.5 Volt DC, 2.5 Watt

#### LED:

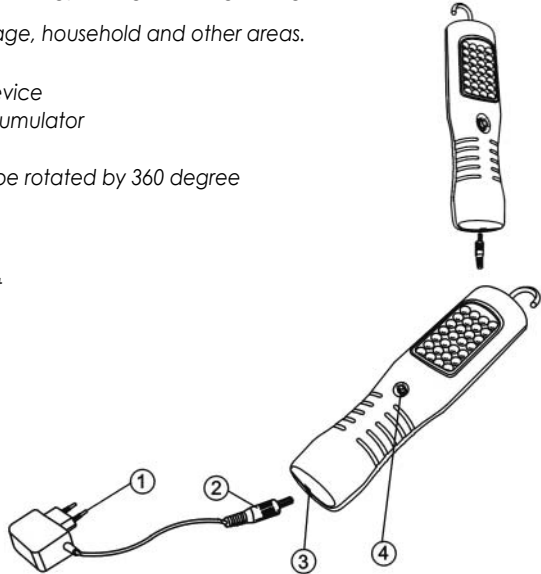
approx. 650 Lux Lightstrength (0,5 mtr.)

#### NiMH Accumulator:

Output: 3.6 Volt DC

### Re-charging Instruction:

- 1 Charging device
- 2 Charging plug
- 3 Charging socket of lamp
- 4 Lamp switch



**With the aid of the above figure, you can charge the accumulator to the following instruction:**

- Insert charging plug (2) into the charging socket of the lamp (3)
- Insert charging device (1) into a socket (100-240 Volt AC, 50/60 Hz).
- After a charging time of 5 hours, the LED-signal of the charging device lights up green. After this, charging has to be continued for another 1 to 2 hours. until the accumulator is fully charged
- At first, take the charging device out of the socket and then remove the charging plug from the lamp. The lamp is now ready for operation and can be switched on with the switch (4).
- When the accumulator charge is too low, the signal lamp starts to flash. Then, the accumulator has to be recharged.

### Magnet Holder

A magnet holder has been fitted to the back of the LED-hand lamp. With this, the lamp can be easily attached to any iron background. The magnet holder is surrounded with rubber material to protect the surface.

### Notice

- The charging time of the accumulator is at least 5 to 6 hours. The operating time of the lamp is 4 to 5 hours. As soon as the signal lamp starts flashing, the accumulator must be recharged. Should you find the lamp flashing, it will be better to recharge the accumulator for 24 hours. In this way, the NiMH-accumulator keeps his long life.
- To maintain the function of the accumulator, we recommend to charge and discharge the accumulator once a month, if the lamp is not used.

- The accumulator must only be recharged with the charging device supplied by the manufacturer. Do not use any other charging devices in order to avoid damages.
- If the lamp is not used, the charging device must be removed from the socket.
- If possible, use the lamp in dry locations only. Under no circumstances use it continuously in moist or wet locations.
- For disposal, the lamp and the Nimh-accumulator must be handed over to the respective public recycling system.



### Caution

Electrical energy can cause serious injuries. In order to avoid electrical shock, injuries or fire the following safety instructions have to be observed and respected:

- Ensure cable and housing are not damaged. Lights and charging stations that have fallen down or that are damaged, must be checked by qualified personnel before restarting operation.
- When laying the power supply lead, ensure it does not come into contact with hot or sharp parts and that it cannot be damaged in another way. The lead is to be laid in such a way that it does not constitute a risk of stumbling.
- The charging station and work light must not be exposed to water or other liquids. Dangerous voltage discharge may occur.
- Service and repair work should be carried out by qualified technical personnel only. In order ensure the working reliability in the long term, always use original spare parts.
- The charging station and/or the work light must not be disassembled. Inappropriate assembly can lead to a reduction of the functionality, to fire, to electrical shocks and/or to injury.
- Do not remove any safety devices.
- Never look directly into the light – the light intensity is strong enough to cause eye injuries.
- If an extension cord is necessary, it must be sufficiently dimensioned for the charging station. Cables which are not appropriate for the necessary amperage may overheat.
- When recharging, both the work light and the charging station slightly warm up which does not reduce their functionality. When working with the work light, appropriate caution is required.
- Only use the work light within the prescribed places, and governed under the current regulations relating to the working environment and to electrical systems.

### Warranty

Any claims against the manufacturer and/or its authorized agents because of damage caused by improper use of the tool are void. Improper use of the tool is defined as:

- products which are altered, modified or repaired by anyone other than Vigor-Equipment;
- subject to abuse, improper use, negligence, accordance with normal practices or the instructions and specifications of Vigor- Equipment;
- used in conjunction with any product, device, component or system, that is either defective, the source of a defect, or not reasonably intended to be used in conjunction with this product.

Product Name: LED-Light

Article No.: VIGOR V1463

We declare that the product which this declaration relates is in conformity with the requirement of the standards of the EU EG-Richtlinie 89/336/EWG, EG-Richtlinie 73/23/EWG and EG-Richtlinie 93/68/EWG.

Date: 22-12-2008

Hermann J. ZERVER

**RoHS**  
compliant

HAZET- WERK GmbH & CO.KG • Gldenwerther Bahnhofstr. 25-29 • 42857 Remscheid  
info@vigor-equipment.com • www.vigor-equipment.com: